AusgleichskasseCaisse de compensationCassaFamilienausgleichskasseCaisse d'allocations familialesCassaBVG-StiftungFondation LPPFondation

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari Fondazione LPP



# Iscrizione per assegni familiari

In «connect» avete la possibilità di effettuare l'iscrizione per gli assegni familiari attraverso il menu «Collaboratori» o attraverso il menu «Assegni familiari».

#### Variante 1: il beneficiario/la beneficiaria è iscritto/a alla cassa di compensazione.

Nella sezione dei collaboratori vengono inserite le informazioni dell'assicurato.

- 1. Collaboratori
- 2. Lista dei collaboratori
- 3. Trovate qui il collaboratore che vi interessa e cliccate sui punti del menu al lato destro.
- 4. Iscrivi assegno familiare



AusgleichskasseCaisse de compensationCassa di compensazioneFamilienausgleichskasseCaisse d'allocations familialesCassa d'assegni familiariBVG-StiftungFondation LPPFondazione LPP

ompensazione segni familiari e LPP



## Il modulo viene compilato:

Cerca	Q	lscrivi assegni familiari	
Pagina iniziale			÷
O Collaboratori	~	1(3)_(3)	(4)(5)(6)
Lista dei collaboratori	☆	Rapporto di lavoro Beneficiario/a Coniuge/partner	Altri genitori Figli Chiusura
Registrare collaboratori	☆		
Registrazioni multiple	☆	Rapporto di lavoro	
Notificare uscita collaboratori	☆	Numero assicurato *	Nazionalità
Distacchi (ALPS)	☆	756. ×	Svizzera
F Assegni familiari	~	Numero personale del beneficiario	
G Indennità perdita di guadagno	~	Cognome	Nome
M Indennità di maternità	~	B	
DS Dichiarazione dei salari	~	Data di nascita	Sesso
F Contabilità e fattura	~		femminile
A Altri affari	~	Assegno richiesto da *	Salario minimo raggiunto * 🝞 O si O no
C Aiuto e contatto	~	Cantone di lavoro, dal* ?	
		Zurigo 01.06.2019	

La procedura può essere anche delegata al collaboratore, che riceverà una mail con le istruzioni relativa all'iscrizione per assegni familiari.

muster@test.ch	rocedura di iscrizione *	E-mail*	
	Elettronico da parte dei beneficiari	muster@test.ch	

AusgleichskasseCaisse de compensationFamilienausgleichskasseCaisse d'allocations familialesBVG-StiftungFondation LPP

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari Fondazione LPP



Commerce Suisse | Commercio Svizzera

## Variante 2: il beneficiario/la beneficiaria non è iscritto/a alla cassa di compensazione.

Nella sezione degli assegni familiari bisogna inserire manualmente le informazioni sull'assicurato.

- 1. Assegni familiari
- 2. Iscrivi assegni familiari





Ausgleichskasse Caisse de compensation Cassa di compensazione Familienausgleichskasse . Cassa d'assegni familiari Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP Fondazione LPP



Il modulo deve essere compilato manualmente:

Pagina iniziale			in ranninai				
Pagina iniziaic							:
Collaboratori	~	1	2	3		5	6
Assegni familiari	^	Rapporto di lavoro	Beneficiario/a	Coniuge/partner	Altri genitori	Figli	Chiusura
Iscrivi assegni familiari	☆	Denne and a di					
Mostra certificazione AF	☆	Rapporto di l	avoro				
Registrazioni AF per ogni benefi	iciario	Numero assicurato *			Nazionalità		
	☆	[]			Svizzera		
Prossime scadenze delle indenn	iità 🏠	Numero personale del bene	ficiario				
Indennità perdita di guadagno	~				) N		
Indennità di maternità	~	Cognome			Nome		
Dichiarazione dei salari	~	Data di nascita			Sesso		
Contabilità e fattura	~						
Altri affari	~	Assegno richiesto da				Salario minimo rag	giunto 🕐
Aiuto e contatto	~					Usi Uno	
		Zurigo					
e per il vostro interesse per "conn	ect"!	Procedura di iscrizione					
		0					
		Interrompi				Continua	Salvataggio intermedio

Ausgleichskasse Caisse de compensation Familienausgleichskasse Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP Fondazione LPP

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari



# Modulo

## 1. Rapporto di lavoro

In questa sezione vanno registrati i dati del rapporto di lavoro del collaboratore. Poi cliccare su «Continua».

12	(3)	(4)	(5)	(6)
Rapporto di lavoro Beneficiario/a (	Coniuge/partner	Altri genitori	Figli	Chiusura
Rapporto di lavoro				
Numero assicurato *		Nazionalità		
756	×	Svizzera		
Numero personale del beneficiario				
Cognome		Nome		
Data di nascita		Sesso		
		femminile		
Assegno richiesto da *			Salario minimo ragg	iunto* 🕜
- 🛅			⊖si ⊖no	
Cantone di lavoro, dal * 😮				
Zurigo 01.06.2019				
Procedura di iscrizione *				
Regolazione da parte di membro	$\checkmark$			
		_		

AusgleichskasseCaisse de compensationCassFamilienausgleichskasseCaisse d'allocations familialesCassBVG-StiftungFondation LPPFond

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari Fondazione LPP



# 2. Beneficiario/a

In questa sezione vanno registrati i dati di contatto privati del beneficiario.

1 2 3	(4)(5)(6)	
Rapporto di lavoro Beneficiario/a Coniuge/partner	Altri genitori Figli Chiusura	
Beneficiario/a		
Crea foglio di iscrizione con i dati del datore di lavoro		
Il beneficiario ha altri rapporti di lavoro?*	Stato civile *	
⊖si ⊙no	Celibe/Nubile	~
Supplemento indirizzo 😮	E-mail muster@test.ch	
Mustarstrange 1	1 elerono	
Casella postale	]	
Svizzera 🗸		
NPA* Località* 3000 Bern		
Interrompi Indietro	Continua	intermedio

Ausgleichskasse Caisse de compensation Familienausgleichskasse Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP Fondazione LPP

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari



# 3. Coniuge/partner

In questa sezione vanno registrati i dati del rapporto di lavoro del coniuge/partner. Poi cliccare su «Continua».

2     3 Rapporto di lavoro Beneficiario/a Coniuge/partner	4 5 6 Altri genitori Figli Chiusura	
Attuale coniuge/partner (domiciliato	nella medesima economia domes	tica)
Numero assicurato	Nazionalità *	
756	Svizzera	~
Cognome *	Nome*	
Max	Muster	
Data di nascita *	Sesso *	
01.	maschile	$\checkmark$
Coniugata con il beneficiario	Stato civile attuale	
⊙si ⊛no	Sposato/a	~
	dal	
		÷
Domande concernenti l'attività professionale		
	cantone di lavoro / Stato*	
	CH 🗹 -	
salario minimo raggiunto * 😢		
indipendente* 2		
Osi ⊛no		
reddito superiore del richiedente *		
Osi ⊛no		
Interrompi Indietro	Continua Salvataggio i	ntermedio

Ausgleichskasse Caisse de compensation Familienausgleichskasse Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP Fondazione LPP

Cassa di compensazione . Cassa d'assegni familiari



#### 3.1 Altro genitore

Completare il modulo con i dati dell'altro genitore.

	2			5	
Beneficiario,	/a Coniuge/partner	Altri genitori	Figli	Chiusura	
ltri genitor	i (che non vivo	no nella me	desima econo	mia domestic	a)
rsone interessate	2				
ggiungi la persona a	Nome	Sesso	Data Nasr	State civile	stato civile dal
				<sconosciuto></sconosciuto>	
nero assicurato			Nazionalità Svizzera		
nome			Nome		
a di nascita			Sesso		
					×
sconosciuto>	beneniciano				m
to civile attuale			dal		
sconosciuto>		~			<b></b>
dirizzo del domic	ilio		5		
premento indirizzo	,		e-mail		
			Telefono		
ella postale					
se'					
vizzera		V			
A Local	ità				
mande concerne	nti l'attività professiona	le			
supato 😧					
a⊜no					
			c	ontinua Sala	ratannio intermedio

AusgleichskasseCaisse de compensationCasse dFamilienausgleichskasseCaisse d'allocations familialesCasse dBVG-StiftungFondation LPPFondazi

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari Fondazione LPP



#### 4. Figli

Nome, data di nascita, sesso, vive dai beneficiari, rapporto nei confronti del beneficiario.

→ Cliccare su «Aggiungi il bambino alla lista» per ottenere una riga aggiuntiva dove inserire un ulteriore figlio.

scrivi ass	segni f	amiliari						
Coniuge/	/partner	2 Altri genitori	3 Figli	( Ch	4 iusura			:
Figli Aggiungi il bam Cognome	ibino alla list Nome	a Data di nascita	m/f Vive	e dai Rapporto	nei confronti Madre (na	iturale)	Padre (natural	e)
<	Marc	01.07.2019	m 🗹 Si	eficieri dei benefi	E			>
Interromp	i 🗌	Indietro	)		Continu	Ia	Salvataggio interr	nedio

Ausgleichskasse Cassa di compensazione Caisse de compensation Familienausgleichskasse Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP Fondazione LPP

. Cassa d'assegni familiari



Per allegare la copia del certificato di nascita o del libretto di famiglia, cliccare su «Aggiungere allegati».

					:
(1)	2)	3			
Altri genitori	Figli	Chiusura			
hiusura					
Anteprima foglio di iscriz	ione				
cessitiamo dei seguenti	allegati:				
cessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando. «All	con inidicato dei ge	enitori)	
ecessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono l	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es	(con inidicato dei ge egati». sere autenticati.	enitori)	
ecessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono i servazioni per la cassa di con	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz npensazione	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es	con inidicato dei ge egati». sere autenticati.	enitori)	
ecessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono i servazioni per la cassa di coi	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz npensazione	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es	con inidicato dei ge egati». sere autenticati.	enitori)	
ecessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono i servazioni per la cassa di coi Con la presente confern	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz npensazione no di avere compilato in	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es modo veritiero le informa	con inidicato dei ge agati». sere autenticati. Izioni.	enitori)	
ecessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono i servazioni per la cassa di con Con la presente confern Aggiungere allegati	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz npensazione no di avere compilato in	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es modo veritiero le informa o t	con inidicato dei ge egati». sere autenticati. Izioni.	enitori)	
cessitiamo dei seguenti certificato di nascita o li gliate scansionare ques ocumenti che non sono i servazioni per la cassa di coi Con la presente confern aggiungere allegati	allegati: bretto di famiglia / certi co(i) allegato(i) e caricat redatti in una lingua naz npensazione no di avere compilato in	ficato di stato di famiglia elo(i) con il comando «All ionale svizzera devono es modo veritiero le informa o t	con inidicato dei ge egati». sere autenticati. izioni.	enitori)	

Cassa di compensazione . Cassa d'assegni familiari



Cliccare sui tre puntini e allegare i giustificativi necessari con la funzione «Aprire».

Totolo     Nome del file     Dimension e Al Insteinational       Interrompi       Ok       Obtei zum Hochladen auswählen       © Dokumente > © Dokumente* durchsuchen       Organisieren > Neuer Ordner       Name       Name       Name       National       Dateiordner       2.005/2019 14:36       Dateiordner       2.005/2019 14:31       Dateiordner       2.005/2019 15:18	oi la barra "Cellare".		o più recolo, mai cate questi nena	nista e premete
Interrompi       Ok         Interrompi       Ok         @ Datei zum Hochladen auswählen	Titolo	Name dal fila	Dimonsions &	Necoloriono
Interrompi       Ok	TIOIO	Non sono state trovate registrazioni	Dimensione	NI SCIEZIONE
Interrompi Ok				
	Interrompi			Ok
Image: Second		Satei zum Hochladen auswählen		
Organisieren  Neuer Ordner  Anderungsdatum Typ  19.06.2019 14:36 Dateiordner  08.07.2019 14:31 Dateiordner  23.07.2019 14:31 Dateiordner  23.07.2019 13:51 Dateiordner  23.07.2019 13:51 Dateiordner  13.05.2019 13:51 Dateiordner  13.05.2019 15:18 D		$\leftrightarrow$ $\rightarrow$ $\checkmark$ $\bigstar$ $\rightarrow$ Dokumente $\rightarrow$	マ ひ "Dokumente" d	urchsuchen 🔎
Name Ânderungsdatum Typ 19.06.2019 14:36 Dateiordner 08.07.2019 14:31 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 23.07.2019 13:51 Dateiordner 23.07.2019 13:51 Dateiordner 13.05.2019 11:20 Dateiordner 13.05.2019 11:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 19.06.2019 14:24 Adobe Acrob Dateiordner 19.06.2019 14:24 Adobe Acrob		Organisieren 👻 Neuer Ordner		💷 🕶 🔲 🌔
Il po62019 14:36 Dateiordner 08.07.2019 14:31 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 23.07.2019 13:51 Dateiordner 23.07.2019 13:51 Dateiordner 13.05.2019 11:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 19.06.2019 14:24 Adobe Acrob Dateiordner 19.06.2019 14:24 Adobe Acrob		Name	Änderungsdatum	Тур
Bilder     Desktop     Desktop     Dokumente     Inscription.pdf     V     Alle Dateior(**)     V     Alle Dateior(**)     V		a manufactor of the second	19.06.2019 14:36	Dateiordner
17.04.2019 15:18       Dateiordner         20.05.2019 14:18       Dateiordner         23.07.2019 13:51       Dateiordner         13.05.2019 11:20       Dateiordner         13.05.2019 11:20       Dateiordner         08.05.2019 01:18       Dateiordner         17.04.2019 15:18       Dateiordner         08.05.2019 01:10       Dateiordner         17.04.2019 15:18       Dateiordner         18.06.2019 15:18       Dateiordner         18.06.2019 16:20       Dateiordner         18.06.2019 15:18       Dateiordner         18.06.2019 16:20       Dateiordner         18.06.2019 15:18       Dateiordner         19.06.000       15:18         19.06.000       15:18         19.06.000       15:18         19.06.000       15:18         19.06.000       15:18         10.06.000       15:18         10.06.000       15:18         10.06.000       15:18         10.06.000       16:20         10.000       15:		a tas	08.07.2019 14:31	Dateiordner
20.05.2019 14:18 Dateiordner 23.07.2019 13:51 Dateiordner 13.05.2019 11:20 Dateiordner 13.05.2019 09:10 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 08.05.2019 09:10 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 11:20 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 11:20 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 11:20 Dateiordner 19.05.2019 00:00 Dateiordner 19.05.2019 00:0		a respective of the second	17.04.2019 15:18	Dateiordner
23.07.2019 13:51 Dateiordner 13.05.2019 11:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 08.05.2019 09:10 Dateiordner 08.05.2019 09:10 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 17.04.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 16:20 Dateiordner 18.06.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 15:18 Dateiordner 18.06.2019 15:18 Dateiordner 19.05.2019 09:10 Dateiordner 19.05.2019 09:10 Dateiordner 19.05.2019 14:24 Adobe Acrob 20.07.2019 14:24 Adobe Acrob		and the second sec	20.05.2019 14:18	Dateiordner
aloc on W\$144 aloc on W\$144 bilder bilder bilder bilder bilder bokumente Dotume		and the second se	23.07.2019 13:51	Dateiordner
Inscription.pdf       17.04.2019 15:18       Dateiordner         08.05.2019 09:10       Dateiordner         08.05.2019 09:10       Dateiordner         17.04.2019 15:18       Dateiordner         18.06.2019 16:20       Dateiordner         19.06       0.06         10.07       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       0         10.08       <		And the second se	13.05.2019 11:20	Dateiordner
■ aloc on WS144 ■ 3D-Objekte ■ Bilder ■ Desktop ● Dokumente Doteiname: inscription.pdf ■ Deteinor,pdf ● Dokumente ■ Deteinor,pdf ● Alle Dateier (**) ● Alle Dateier (**)		a construction of the second	17.04.2019 15:18	Dateiordner
■ aloc on WS144 ③ 3D-Objekte ■ Bilder ③ Desktop ④ Dokumente ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓		Contraction in the local data and the	08.05.2019 09:10	Dateiordner
3D-Objekte     3D-Objekte     3D-Objekte     Desktop     C     Dokumente     Dateinarmer     inscription.pdf     ✓     Alle Dateien (*.*)     ✓		aloc on WS144	17.04.2019 15:18	Dateiordner
SU-vojekte     Su-vojekte     Silder     Su Desktop     Su Dokumente     Dateiname: inscription.pdf     Alle Dateien (*.*)     Alle Dateien (*.*)		2 D. Objekte	18.06.2019 16:20	Dateiordner
Image: Bilder     Ima			17.04.2019 15:18	Dateiordner
Image: Dockumente     Image: Construction of the constructi		🖿 Bilder 🔁 inscription.pdf 🗲	26.07.2019 14:24	Adobe Acrob
Image: Second		Desktop	-	
Dateiname: inscription.pdf V Alle Dateien (*.*)		🖉 Dokumente 🧹 <		
		Dateiname: inscription.pdf	<ul> <li>Alle Dateien (*.)</li> </ul>	າ ~

Ausgleichskasse Caisse de compensation Familienausgleichskasse Caisse d'allocations familiales BVG-Stiftung Fondation LPP

Cassa di compensazione Cassa d'assegni familiari Fondazione LPP



## Ora confermare con «OK».

iccate su [] per aggiunger	e un file dal Vostro PC o dalla Vostra rete localePer c	ancellare uno o più record, marcate questi	nella lista e premete
i la barra "Cancellare".			
••• Perlustrare	Marca del Alte	Dimension	Mandanian
) inscription	[inscription.pdf]	Dimensione A	1
Interrompi			Ok

In conclusione è possibile trasmettere l'iscrizione per assegni familiari con la funzione «Trasmetti».

Iscrivi assegni familiari	
i Altri genitori Figli Chiusura	
Chiusura	
Anteprima foglio di locrizione Necessitiamo dei seguenti allegati:	
certificato di nascita o libretto di fangilai / certificato di stato di fangila (con indicato dei gentori)     Vogliate scansionare questo fil giascito)i e arcinteglio (con il comando - Allegati.     I documenti che non sono redatti in una lingua nazionale svizzera devono essere autenticati.	
Uservation per la catas ai compensatione	Iscrivi assegni familiari
Aggiungere allegati Aggiungere allegati o trare il(i) file qui benedeficio IP I	Indietro
Indietro Ind	Abbiamo ricevuto l'annuncio per la richiesta degli assegni "documento di conferma".